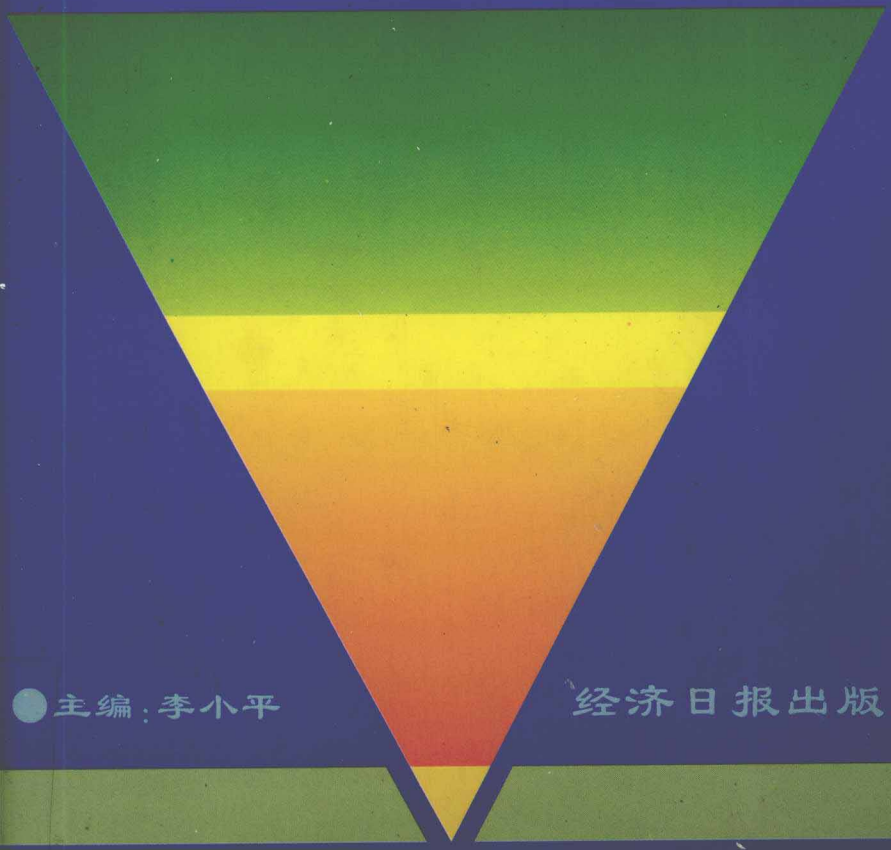


学生实用 英汉汉英词典

XUE SHENG SHI YONG YING HAN HAN YING CI DIAN



● 主编：李小平

经济日报出版

学生实用英汉汉英词典

李小平 主 编

经济日报出版社

(京)新登字 102 号

责任编辑:朱 兰 初志英

责任校对:黄 燕

技术审订:马怀松 李小平

图书在版编目(CIP)数据

学生实用英汉、汉英词典/李小平主编. —北京:经济日报出版社, 1996. 8
ISBN7-80127-175-0

I. 学… II. 李… III. ①英语-词典②对照词典-英、汉, 汉、英 IV. H316
中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 14802

学生实用英汉汉英词典

李小平 主 编

经济日报出版社

出版

北京科普印刷厂

印刷

全国新华书店

经销

787×1092 1/32 20 印张 1248 千字

1996 年 9 月第 1 版 1997 年 1 月第 2 次印刷

ISBN7-80127-175-0/H·14

定价 24.80 元

主 编:李小平

副主编:黄 燕

吕晓军

靳建芳

编 委:苏晓光

郭丽梅

连晓慧

丛 燕

苏光慧

马兆惠

曹凤婷

撰稿人:李小平

孙慧贞

丁文杰

李 哲

俎媛媛

杨东丽

李淑君

魏继东

靳建芳

徐兆菊

肖 靖

朱爱清

赵军英

陈先锋

陈淑云

赵伟民

朱耀先

黄 燕

吕晓军

苏晓光

郭丽梅

连晓慧

丛 燕

苏光慧

马兆惠

曹凤婷

孙慧贞

丁文杰

李 哲

俎媛媛

杨东丽

李淑君

魏继东

靳建芳

徐兆菊

肖 靖

朱爱清

赵军英

陈先锋

陈淑云

赵伟民

朱耀先

张俊伟

前 言

《实用学生英汉汉英词典》主要供我国中小學生、教師以及英語自學者使用。

本詞典的收詞緊扣英語新編教材和國家教委頒布的最新中學英語教學大綱《詞表》和國家教委考試中心編輯的《高考英語詞匯表》包含了我國小學、初級和高級中學使用的新編英語課本（也包括舊版英語課本）中的全部單詞、複合詞和詞組。並在此基礎上，擴收了相當數量的常用詞語，以滿足學生課外學習的需要。本詞典收詞總數為：（1）英漢部分：單詞 8500 個，派生詞和複合詞 5000 個，還在各有關詞條內收入習語 2000 個；（2）漢英部分：單字 2886 個，複詞條 9911 個。

。本詞典與其它工具書不同之處在於：（1）部分詞條的釋義採用英漢雙解。英語釋義和所提供的例句簡單易懂，有利於讀者理解單詞的含義和掌握其基本用法；（2）本詞典提供了同義詞解析，有利於學生了解並掌握同義詞的差異；（3）本詞典的漢英部分有利於提高讀者的英語寫作能力；④英漢漢英兩用合一，便於學生使用。

限于編者的水平和經驗，疏漏和不當之處在所難免，敬請讀者批評指正。

編者

体 例 说 明

A. 英汉部分

一、单词

1. 本词典单词均按字母顺序排列,用黑正体印刷。
2. 拼法相同,但词源、词义不同的词,分立词条,在右上角标以1、2等数码。
3. 有两种以上拼法的词,作如下处理:
 - ①加圆括号。如:**humo(u)r**.
 - ②注明与某个词相同。如:**colour = (color)**
 - ③同时写出两种拼法,并用逗号隔开。如:**advertise, advertize**

二、注音

1. 本词后用国际音标注明发音,词缀、构词成份及缩写词语等一般不注发音。重音符号[']置于重读音节的音标符号的前上方;有两个以上重读音节的词,用[']表示主重音,用[,]表示次重音(置于音标符号的前下方)。如:**revolution**[ˌrevəˈluːʃən]。
2. 一个词若有两种以上发音,用逗号分开。如英美发音差异较大,或者弱发音,则分别标出。如:**either**['aiðə, 'iːðə]; **shall**[ʃæl, ʃəl]。
3. 一个词因词性或词义不同而发音不同时,在有关词性之前另行注音。如:**object** I ['ɒbdʒɪkt]**n.** II [əb'dʒekt]**vt. & vi.**
4. 音标后面若有带括号的长音符号(:),表示该音素可读作长音或短音。如:**survey**[sə(:)'veɪ]

三、词性

1. 词性用黑正体字印刷。如:**cap**[kæp]**n.**

2. 一个词若有几种不同词性, 各词性前分别标以罗马数字 I, II 等。词性用英语缩写形式注出, 共分十类: 名词(**n.**), 动词(包括及物动词 **vt.**、不及物动词 **vi.**、助动词 **v. aux.** 等), 代词(**pron.**)等(详见略语表)。分写的复合词不注词性。

四、词形变化

1. 不规则动词的变化形式, 名词复数的不规则变化形式, 形容词及副词各比较级的不规则变化形式, 均加以说明。规则变化中需要重复词尾辅音字母或拼法、发音等有较大变动的也加以注明。各变化形式一般注在词性前。如: **come** [kʌm] I (came [keim], come) **vt.**。如只注一个变化形式的, 表示过去式和过去分词同形。如: **buy** [bai] I (bought [bɔ:t]) **vt.**, 又如: **leaf** [li:f] ([复] leaves [li:vz])

2. 名词是复数形式或单复同形的, 在词性前加以注明(放在方括号内)。如: **sheep** [ʃi:p] [单复同] **n.**

五、释义

1. 一个词(包括派生词、复合词)或一个习语有多条不同的释义时, 各条释义分别列出, 前面标以①, ②等数码。

2. 常见词或常见词义后, 用等号引出该词或该词义的简明英语释义, 后附汉语释义。

3. 释义后根据需要收入词组或句子作为例证, 例证后附汉语释文。

六、短语

1. 短语用黑正体印刷。

2. 常见短语后用等号引出该短语的简明英语释义, 后附汉语释义。

3. 释义后根据需要附以例证及其汉语译文。

七、派生词及复合词

1. 派生词及复合词大部分列在词条内部, 少数由于较常用或

释义、用法较复杂等原因,单独列为词条。

2. 列在词条内部的派生词及复合词用黑正体印刷,按首字母排列,其本词部分用代字号(~)代表。但有些派生词的本词部分的拼法起了变化,其本词部分仍全部拼出。如:**colour** 词条内的 **colourful** 印成~ful; **realize** 词条内的 **realization** 全部拼出。

3. 列在词条内部的派生词均注明词性;复合词除分写的以外,也均注明词性,某些带后缀-ly, -ness, -al, -y 等的派生词,若释义相当于词条本词的释义,不再注出释义。

八、词义辨析:

同义词的分辨,单词的特殊用法,英美解释的差异等,均以[注意]标明。

九、若干符号的用法

1. 双斜线号(//)用于表示词条内习语,派生词,复合词等部分的开始。

2. 单斜线号(/)用于分隔例证与例证、习语与习语、派生词与派生词,复合词与复合词。

3. 代字号(~)用于代表词条的本词。

4. 圆括号用:

①注明词形变化。如:**sit** 词条内(sat[sæt];sitting)

②加注内容或意义等方面的补充说明。如:(天气、海洋等)静的;平静的

③括去可以省略的部分。如:**acknowledg(e)ment**;治愈(病,伤等)

④括出代换的部分。如: this (tomorrow, yesterday) afternoon 表示可分为“今天下午”“明天下午”“昨天下午”三条。

⑤在某些及物动词或不及物动词的释义中注明宾语或主语。如:扮演(角色);演出(戏)

⑥在某些动词,形容词,名词等释义中注明常用的后接副词或

前置词。如: **adhere** ... **vi.** ① = stick fast (to)

5. 方括号[]用于:

①注明音标。

②注明词源或修辞。如:[俚]、[口]

③注明地名的有关说明。如:阿尔及利亚[非洲]

④加注语法或使用等方面的补充性说明。如:[常用被动语态]

略语表

A. 略语表

a.	adjective	形容词
ad.	adverb	副词
art.	article	冠词
conj.	conjunction	连词
int.	interjection	感叹词
n.	noun	名词
num.	numeral	数词
pref.	prefix	前缀
prep.	preposition	介词
pron.	pronoun	代词
sb.	somebody	某人
sth.	something	某物
suf.	suffix	后缀
v.	verb	动词
v. aux.	auxiliary verb	助动词
vi.	intransitive verb	不及物动词
vt.	transitive verb	及物动词
强		强发音

弱

[英]

[美]

[方]

[口]

[俚]

[谚]

[喻]

[缩]

弱发音

主要用于英国

主要用于美国

方言

口语

俚语

谚语

比喻

缩写

B. 汉英部分

1. 本词典所收条目分单字与复词两种。单字用大字排印, 复词用小号字体加上“[]”。

2. 单字条目按汉语拼音字母顺序排列。同音异调的字按“四声”顺序排列; 同音同调字按笔画多少排列; 同字异音或异调的字按音序或四声顺序排列(如: 啊 ā, 啊 á, 啊 ǎ)。

3. 复词条目按第一个字(字数多的再按第二个字)的汉语拼音字母顺序, 排列在单字条目内, 不注音。

4. 条目采用对应的英语释义。同一义项下有两个或两个以上的英语释义时, 用分号“;”隔开。一个条目有两个或两个以上不同意义或不同词性时, 分立义项。用①②③等数码标出顺序。如: 爱①love…②(喜欢)like; be fond of…

5. 专业条目一般注明所属专业和学科名称。名称或其略语, 放在尖括号“〈 〉”内。凡常见或汉语本身已能表明所属专业或学科, 不另加注释。

6. 一般条目根据需注明词性, 所用略语也放在尖括号“〈 〉”内。(词性使用的略语见略语表)如: [安排]①〈动〉arrange; plan; fix up ②〈名〉arrangement

7. 有关语法特征、使用范围、内容、涵义等方面的简略汉语, 放在圆括号“()”内。如: 啊〈叹〉(表示追问或要求再说一遍)。

8. 条目释义后, 根据需要收入词、词组或句子作为例证。例证前面加冒号“:”。例证中与本条目相同的部分用代字号“~”表示。例证英语译文不止一个时, 用分号“;”隔开。例证与例证之间, 用斜线号“/”隔开。如: 爱①love: ~祖国 love one's country ②(喜欢)like; be fond of; be keen on; ~踢足球 like playing football

9. 以多字条目领头的大多数合成词和词汇短语, 不按义项分

列, 而按汉语拼音字母顺序, 集中排列在该条目释义或例证之后, 前加一双斜线号“//”, 其他符号的用法与例证部分相同。如[南极] the south pole; the Antartic Pole // ~ 光〈天〉 Southern Lights/ ~ 圈 Antartic Circle

B. 略语表

〈动〉动词	〈生〉生物
〈法〉法语	〈史〉历史
〈方〉方言	〈书〉文言书面语
〈副〉副词	〈数〉数词
〈化〉化学; 化工	〈叹〉叹词
〈机〉机械	〈天〉天文学
〈简〉简称	〈象〉象声词
〈建〉建筑	〈谚〉谚语
〈介〉介词	〈药〉药物; 药理学
〈剧〉戏剧	〈医〉医学
〈军〉军事	〈语〉语言学
〈口〉口语	〈乐〉音乐
〈连〉连词	〈助〉助词
〈量〉量词	
〈名〉名词	
〈农〉农业	

汉语拼音音节索引

A a (345—348)

ā 阿啊 à 啊

āi 哎哀埃挨唉 ái 呆埃癌 āi 矮藹 ài 爱隘碍

ān 安鞍 àn 岸按案黯黯

āng 肮 áng 昂 àng 盎

āo 熬 áo 遨嗷熬翱麇 āo 袄 ào 傲奥澳懊

Bb (348—376)

bā 八巴扒芭疤 bá 拔跋 bǎ 把靶 bà 把坝爸罢霸

bāi 掰 bái 白 bǎi 百柏摆 bài 败拜

bān 斑班扳颁般搬瘢 bǎn 板版 bàn 半拌伴绊扮办

bāng 邦帮 bǎng 榜膀绑 bàng 谤磅镑棒

bāo 包剥褒 báo 雹薄 bǎo 宝保饱堡 bào 报暴爆抱刨

bēi 杯悲背卑碑 běi 北 bèi 焙倍蓓悖辈背贝备被

bēn 奔 běn 本 bèn 奔笨

bēng 崩绷 bèng 迸泵蹦

bī 逼 bí 鼻 bǐ 鄙笔匕比彼 bì 闭蔽弊币必秘碧庇毕毙
辟避壁臂

biān 编鞭边 biǎn 扁贬 biàn 辨辩变遍便

biāo 标 biǎo 表

biē 瘪

bīn 濒宾彬 bìn 鬓殡殡

bīng 冰兵 bǐng 禀饼秉 bǐng 病并摒

bō 拨播波菠玻剥 bó 勃脖勃博薄搏膊泊帛伯舶驳 bō 跛

bò 薄

bǔ 捕哺卜补 bù 部埠不布怖步簿

Cc (376—389)

cā 擦

cāi 猜 cái 才材财裁 cǎi 采彩睬睬 cài 菜

cān 参餐 cán 残蚕惭 cǎn 惨 càn 灿

cāng 仓沧苍舱 cáng 藏

cāo 糙操 cáo 嘈 cǎo 草

cè 册厕侧测恻策

cēn 参

céng 层 cèng 蹭

chā 叉差插 chá 茶查察 chà 杈岔詫刹差

chāi 拆差 chái 柴

chān 搀 chán 谗馋缠 chǎn 产谄铲阐 chàn 忤颤

chāng 昌猖 cháng 长尝常偿 chǎng 厂场敞

chàng 怅畅倡唱

chāo 抄吵超 cháo 巢朝潮嘲 chǎo 吵炒

chē 车 chē 扯 chè 彻澈撤

chēn 瞋 chén 尘沉忱陈晨 chèn 衬称趁

chēng 称撑 chéng 成呈诚承城乘盛程惩澄橙

chěng 逞骋 chèng 称

chī 吃痴嗤 chí 池弛驰迟持匙

chǐ 尺齿侈耻 chì 叱赤炽翅

chōng 冲充懂 chóng 虫重崇 chǒng 宠 chòng 冲
 chōu 抽 chóu 仇愁稠酬筹 chǒu 丑 chòu 臭
 chū 出初 chú 除厨橱 chū 处储楚 chù 处触矗
 chuǎi 揣
 chuān 穿 chuán 传船 chuǎn 喘 chuàn 串
 chuāng 创窗 chuáng 床 chuǎng 闯 chuàng 创
 chuī 吹炊 chuí 垂捶锤
 chūn 春 chún 纯唇淳 chǔn 蠢
 chuō 戳 chuò 绰辍
 cí 词瓷辞慈磁 cǐ 此 cì 次刺赐
 cōng 从匆葱聪 cóng 丛
 còu 凑
 cū 粗 cù 促簇
 cuī 催摧 cuì 脆
 cūn 村 cún 存
 cuō 搓磋 cuò 挫措错

Dd (389—399)

dā 耷搭答 dá 达答 dǎ 打 dà 大
 dāi 呆 dǎi 歹逮 dài 代带待贷怠袋逮戴
 dān 单担耽 dǎn 胆 dàn 但诞淡蛋
 dāng 当 dǎng 挡党 dàng 当荡档
 dāo 刀 dǎo 导岛倒捣 dào 到倒悼盗道
 dé 得德
 dēng 灯登 dēng 等 dèng 瞪
 dī 低堤提滴 dí 敌涤滴 dǐ 底抵 dì 地弟帝递缔
 diān 掂颠 diǎn 典点 diàn 电店玷垫惦奠

diāo 刁 刁凋凋雕 diào 吊调掉
 diē 跌 dié 谍叠碟
 dīng 叮盯钉 dǐng 顶鼎 dìng 订钉定
 diū 丢
 dōng 东冬 dǒng 董懂 dòng 动冻洞
 dōu 都兜 dǒu 陡抖 dòu 斗逗
 dū 都督 dú 毒独读 dǔ 堵赌 dù 杜肚度渡
 duān 端 duǎn 短 duàn 断锻
 duī 堆 duì 队对兑
 dūn 敦蹲 dǔn 吨 dùn 钝顿
 duō 多哆掇 duó 夺 dǒu 躲 duò 堕惰跺

Ee (399—401)

ē 阿婀 é 讹俄峨鹅蛾额 ě 恶 è 厄扼噩恶饿愕遏颞噩鳄
 ēn 恩 èn 摠
 ér 儿而 ěr 尔耳 èr 二

Ff (401—409)

fā 发 fá 乏伐罚 fǎ 法 fà 发
 fān 帆翻 fán 凡烦繁 fǎn 反返 fàn 犯泛饭范贩
 fāng 方芳 fáng 防房 fǎng 访仿纺 fàng 放
 fēi 飞非绯 féi 肥 fěi 诽匪翡 fèi 吠沸废狍肺费
 fēn 分芬吩氛 fén 坟焚 fēn 粉 fèn 份份奋愤
 fēng 丰风疯封峰锋蜂 féng 逢缝
 fěng 讽 fèng 风奉俸缝
 fó 佛

fǒu 否

fū 夫肤孵 fú 伏扶拂服俘浮符幅福辐

fǔ 抚府斧俯辅腐 fù 父付负妇附拊赴复副富腹覆

Gg (409—421)

gā 咎咖嘎

gāi 该 gǎi 改 gài 丐盖概

gān 干甘杆肝竿尴 gǎn 杆赶敢感擗 gàn 干

gāng 刚纲缸钢 gǎng 岗港 gàng 杠

gāo 高羔糕 gǎo 搞稿搞 gào 告

gē 哥咯鸽割搁歌 gé 革阁格隔 gè 个各

gěi 给

gēn 根跟

gēng 更耕 gěng 耿梗 gèng 更

gōng 工弓公功攻供宫恭躬 gǒng 巩拱 gòng 共贡供

gōu 勾沟钩篝 gǒu 狗 gòu 勾构购垢够

gū 估孤姑辜 gǔ 古谷股骨鼓

gù 固故顾雇

guā 瓜刮 guǎ 寡寡 guà 挂

guāi 乖掴 guǎi 拐 guài 怪

guān 关观官冠 guǎn 馆管 guàn 贯冠惯灌罐

guāng 光 guǎng 广 guàng 逛

guī 归龟规 guǐ 轨诡鬼 guì 柜贵跪

gǔn 滚 gùn 棍

guō 锅 guó 国 guǒ 果裹 guò 过